

GEMEINDE ALGUND
Autonome Provinz Bozen-Südtirol

Vergaben

ENTSCHEIDUNG NR. 105
VOM 07.09.2026

BETREFF: VE- Seilbahn Saring-Aschbach - Austausch von Akkumulatoren bei der Brandmeldeanlage und Kartusche für Gasmelder in der Berg- und Talstation der Seilbahn- CIG: BCE386C0F1

Vorausgeschickt,

dass die Gemeinde Algund Eigentümerin der Seilbahn Saring-Aschbach ist;

dass bei der kürzlich durchgeführten Wartung der Brandmeldeanlage festgestellt wurde, dass der Akkumulator zur Notstromversorgung der Anlage in der Talstation und die Kartusche des Gasmelders in der Bergstation, defekt sind und somit auszutauschen sind;

dass die Gemeinden der Autonomen Provinz Bozen gemäß Artikel 21/ter des Landesgesetzes Nr. 1 vom 29.01.2002, eingefügt durch Artikel 10, Absatz 1 des Landesgesetzes Nr. 15 vom 12.07.2016, verpflichtet sind, unbeschadet der Bestimmung laut Artikel 38 des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015, den Vereinbarungen der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV), sofern solche bestehen, beizutreten, oder alternativ dazu, und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, den elektronischen Markt oder das telematische System des Landes Südtirol zu verwenden;

dass zum derzeitigen Zeitpunkt keine aktiven Konventionen der AOV für die gegenständliche Dienstleistung bestehen, ebenso eine Konsultation des elektronischen Marktes des Landes Südtirol ergebnislos geblieben ist, und die Beschaffung deshalb über das telematische System der Landesagentur ISOV (Informationssystem der öffentlichen Verträge) der Autonomen Provinz Bozen erfolgt;

dass für die Vergabe dieser Dienstleistung das Verfahren des Direktauftrages gemäß Art. 26 des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015 angewandt wird, da auf diesem Weg die Zuverlässigkeit, Effizienz und Wirtschaftlichkeit gewährleistet werden kann;

dass für die gegenständliche Vergabe gemäß APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 10 kein eindeutiges

COMUNE DI LAGUNDO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

Appalti

DETERMINAZIONE N. 105
DEL 07.09.2026

OGGETTO: VE- Funivia Saring-Riolagundo - sostituzione dei accumulatori dell'impianto d'allarme antincendio e delle cartucce dei rilevatori di gas nella stazione a monte e a valle - CIG: BCE386C0F1

Premesso,

che il Comune di Lagundo è proprietario della funivia Saring-Riolagundo;

che durante la recente manutenzione dell'impianto antincendio è stato riscontrato che l'accumulatore dell'alimentazione di emergenza dell'impianto della stazione a valle e la cartuccia del rilevatore di gas alla stazione a monte, sono difettose e devono quindi essere sostituiti;

che i Comuni della Provincia Autonoma di Bolzano, ai sensi dell'articolo 21/ter della legge provinciale n. 1 del 29.01.2002, inserito dall'art. 10, comma 1 della legge provinciale n. 15 del 12.07.2016, fatta salva la disciplina di cui all'articolo 38 della legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, sono obbligate ad aderire, dove esistenti, alle convenzioni stipulate dall'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP), ovvero in alternativa, e nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, di avvalersi del mercato elettronico o del sistema telematico provinciale;

che al momento non esistono convenzioni della ACP per il presente servizio così come è rimasta senza successo la consultazione del mercato elettronico provinciale, per cui l'appalto viene svolto tramite il sistema telematico dell'agenzia provinciale SICP (sistema informativo contratti pubblici) della Provincia Autonoma di Bolzano;

che per l'appalto di questo servizio viene applicata la procedura dell'affidamento diretto ai sensi dell'art. 26 della Legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, garantendo in questo modo l'efficienza, l'efficacia e l'economicità;

che per il presente appalto, ai sensi della linea guida PAB n. 10 non è stata accertata l'esistenza di un

grenzüberschreitendes Interesse festgestellt wurde;

dass zu diesem Zweck von der Firma Alarm Center GmbH ein Kostenvoranschlag eingeholt worden ist;

nach Einsichtnahme,

in das Angebot der Firma Alarm Center GmbH für die Lieferung von einem Akkumulator für die Brandmeldeanlage der Talstation und einer Kartusche des Gasmelders in der Bergstation der Seilbahn Saring-Aschbach, zum Preis in Höhe von € 130,00 + 22% MwSt., welches am 24.06.2026 über das Online-Portal ISOV eingegangen ist und als angemessen erachtet wird;

in die geltende Gemeindefestsetzung;

in die geltende Verordnung über das Rechnungswesen;

in den geltenden Haushaltsvoranschlag;

in den geltenden Arbeitsplan;

in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

in die vorherigen Gutachten der Verantwortlichen im Sinne der Artikel 185 und 187 des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, wie folgt:

- Administratives Gutachten: Positiv
Datum: 04.09.2026
Anmerkung: (UeGXktORvTe4CoudIfpipWflyUuEKKMqedDyhu-RE7Xs=)
- Buchhalterisches Gutachten: Positiv
Datum: 02.09.2026
Anmerkung: (aw7K3s4krQx3FZFGCo4AsKsiMs2bJGmfp6gOGMhq-SQY=)

interesse transfontaliereo certo;

che a tale scopo è stato richiesto alla ditta Alarm Center Srl di presentare un preventivo;

visti,

l'offerta della ditta Alarm Center Srl per la fornitura di un accumulatore per l'impianto antincendio della stazione a valle e una cartuccia del rilevatore di gas alla stazione a monte della funivia Saring-Riolagundo, al prezzo di € 130,00 + 22% IVA, presentata in data 24.06.2026, attraverso il portale informatico SICP e che viene considerata congrua;

il vigente statuto comunale;

il vigente regolamento sulla contabilità;

il vigente bilancio di previsione;

il vigente piano operativo;

il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige;

i pareri preventivi dei responsabili ai sensi degli articoli 185 e 187 del vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, come segue:

- Parere tecnico-amministrativo: Positivo
Data: 04.09.2026
Annotazione: (UeGXktORvTe4CoudIfpipWflyUuEKKMqedDyhu-RE7Xs=)
- Parere contabile: Positivo
Data: 02.09.2026
Annotazione: (aw7K3s4krQx3FZFGCo4AsKsiMs2bJGmfp6gOGMhq-SQY=)

ENTSCHEIDET

DER EINZIGE PROJEKTVERANTWORTLICHE
(EPV)

IL RESPONSABILE UNICO DI PROGETTO (RUP)

DETERMINA

1) festzuhalten, dass der Unterfertigte laut interner Regelung bei gegenständlichem Vergabeverfahren als einziger Projektverantwortlicher (EPV) fungiert und mit der Abgabe des administrativen Gutachtens bestätigt, dass keine Hinderungsgründe für die Ausübung des Amtes als EPV nach Maßgabe von Art. 6 des L.G. Nr. 16/2015 und Art. 16 des GvD Nr. 36/2023 vorliegen (interne Prot. Nr. 0004076 vom 05.03.2026);

2) die Firma Alarm Center GmbH mit der Lieferung von einem Akkumulator für die Brandmeldeanlage der Talstation und einer Kartusche des Gasmelders in

1) di dare atto che secondo il regolamento interno nella procedura d'appalto in oggetto il sottoscritto funge in qualità di responsabile unico del progetto (RUP) e con il rilascio del parere tecnico-amministrativo conferma che non sussistono cause ostative a ricoprire l'incarico di RUP ai sensi dell'art. 6 della L.P. n. 16/2015 e dell'art. 16 del D.Lgs. n. 36/2023 (prot. interno n. 0004076 del 05.03.2026);

2) di incaricare la ditta Alarm Center Srl della fornitura di un accumulatore per l'impianto antincendio della stazione a valle e una cartuccia del

der Bergstation der Seilbahn Saring-Aschbach, zum Preis in Höhe von € 130,00 + 22% MwSt, insgesamt somit € 158,60, gemäß Angebot vom 24.06.2026 zu beauftragen;

3) den einzigen Projektverantwortlichen (EPV) bzw. die/den zuständige/n Sachbearbeiter/in zu ermächtigen, den definitiven Zuschlag über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz vorzunehmen und das Schreiben zur Auftragserteilung zu unterzeichnen.

4) festzuhalten, dass die Liquidierung der entsprechenden Rechnungen nach Prüfung der Ordnungsmäßigkeit der entsprechenden Unterlagen im Sinne der Verordnung über das Rechnungswesen erfolgt.

rilevatore di gas alla stazione a monte della funivia Saring-Riolagundo, al prezzo di € 130,00 + 22% IVA, complessivamente quindi € 158,60, in base all'offerta del 24.06.2026;

3) di autorizzare il responsabile unico del progetto (RUP) oppure l'incaricato/a addetto/a ad effettuare l'aggiudicazione definitiva attraverso il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano ed a sottoscrivere la lettera d'incarico.

4) di dare atto che le relative fatture vengono liquidate previo accertamento della regolarità della relativa documentazione ai sensi del regolamento sulla contabilità

Anlastung der Ausgabe:

Jahr/anno: **2026**
Kapitel/capitolo: **10021.03.20900**
Kostenstelle/centro di costo: **100200**
Verfügbarkeit/Disponibilità: **Euro 158,60 €** (Mwst. inbegriffen/IVA compresa)
Vorbuchung/Impegno Nr.: **669/2026**

Imputazione della spesa:

Jede/r Interessierte kann gegen diesen Entscheid innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Entscheides gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen. Betrifft der Entscheid die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010 auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Contro la presente determinazione ogni interessato può presentare ricorso alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale (T.A.R.) entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della determinazione ai sensi dell'art. 41, comma 2, D.Lgs. 104/2010.

Se la determina riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Algund, den/Lagundo li 07.09.2026

DER EINZIGE PROJEKTVERANTWORTLICHE (EPV) - IL RESPONSABILE UNICO DI PROGETTO (RUP)

Luca Pedrotti

(Digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente)